

大学俄语口语实践

第二册

白提海(主编)

鞠霞 张智罗



高等教育出版社

330718

大学俄语口语实践

第二册

(3—4级)

白振海(主编)

鞠霞 张智罗

康其慧 姚诗鸣



高等教育出版社

011.9/35-1

大学俄语口语实践

第二册

白振海 主编

柳霞 张智罗

高等教育出版社出版

新华书店北京发行所发行

上海市印刷十二厂印装

*

开本 850×1168 1/32 印张 4.5 字数 104,000

1989年2月第1版 1989年5月第1次印刷

印数 0001—14,000

ISBN 7-04-001983-3/H·146

定价 1.55 元

前 言

《大学俄语口语实践》是根据国家教委1987年审订的《大学俄语教学大纲》编写的，供一至四级使用。为便于教学，将一、二级收入第一册，三、四级收入第二册。

第二册共24课，三、四级各12课。每课0.5学时，计划学时12。

每课分为两部分：1)听说；2)听力。听说部分收录书面材料(对话、课文等)，三级每课3篇，四级每课2篇。听力部分的书面材料收入教师用书，本册只收录供检查听力使用的练习。

本书的听说、听力材料配有录音。

本书的编者是：北京科技大学白振海(主编)，大连铁道学院鞠霞，北方交通大学张智罗、康其慧、姚诗鸣。

本册由大学外语教材编审委员会俄语编审小组应云天主审。参加审稿会的还有鞠广茂、童强、钟鼎、董宗杰、张宝铃、蔡宝琨、舒祥熙、蔡明欣、周庆忠、黄福生、忻芝卿、肖中和。

由于编者水平有限，疏漏和错误在所难免，请同行和读者批评指正。

编者 1987年3月

СОДЕРЖАНИЕ

СТАДИЯ 3

УРОК 1	3
В институте и в университете	3
УРОК 2	9
О выборе специальности	9
УРОК 3	14
На занятиях	14
УРОК 4	19
Учёба	19
УРОК 5	24
В лингафонном кабинете	24
УРОК 6	30
В библиотеке	30
УРОК 7	35
В общежитии	35
УРОК 8	40
О практике	40
УРОК 9	46
О научной работе	46
УРОК 10	51
Учёная степень в СССР	51
УРОК 11	57
Об экзамене	57

УРОК 12	62
Экскурсия на каникулах	62

СТАДИЯ 4

УРОК 1	71
Какая у вас семья?	71
УРОК 2	76
Питание	76
УРОК 3	81
Как пройти?	81
УРОК 4	87
О времени	87
УРОК 5	92
Спорт	92
УРОК 6	97
Кинотеатр	97
УРОК 7	102
На почте	102
УРОК 8	107
В магазине	107
УРОК 9	112
Служба быта	112
УРОК 10	117
В больнице	117
УРОК 11	123
О погоде	123
УРОК 12	127
Экскурсия	127

СТАДИЯ 3

- <

.

УРОК 1

В институте и в университете

1. Прослушайте текст.

Наш университет находится в центре города. В нём одиннадцать факультетов, на которых занимаются 10000 студентов. Вот учебный корпус. На первом, втором, третьем и четвёртом этажах находятся аудитории, лаборатории, спортивные залы. В светлых аудиториях студенты слушают лекции. В лабораториях выполняют практическую работу будущие химики, биологи, физики, геологи. В нашем университете учатся не только советские, а и иностранные студенты.

Учиться в университете очень интересно.

Новые слова

корпус 大楼

геолог 地质学家

Задание 1-1

Ответьте на вопросы.

1) Где находится университет?

2) На каких этажах находятся аудитории, лаборатории и спортивные залы?

3) Где студенты слушают лекции?

4) Где студенты выполняют практическую работу?

5) Интересно ли учиться в университете?

2. Прослушайте диалог.

— Скажите, пожалуйста, когда был открыт ваш институт? Где он находится?

— Наш институт ещё «молодой». Его открыли в 1930 году. Он находится на Ленинградском проспекте.

— А кого готовит ваш институт?

— Инженеров.

— Скажите, а сколько студентов учится в вашем институте?

— Более чем восемь тысяч.

— А вот я хочу спросить, обязательно ли студентам ходить на занятия, на лекции?

— Да, конечно. Это как везде, во всех наших институтах.



Задание 1-2.

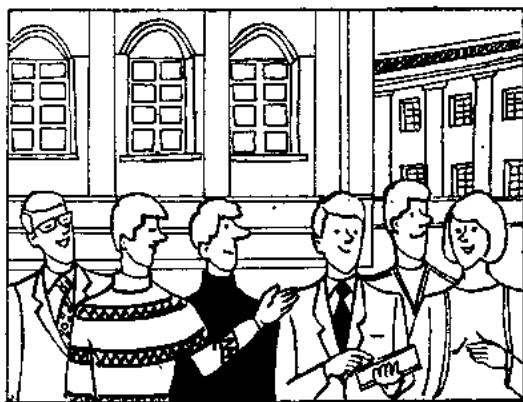
Дайте краткие ответы на вопросы.

- 1) Когда был открыт ваш институт?
- 2) Где находится ваш институт?
- 3) Кого готовит ваш институт?
- 4) Сколько студентов учится в вашем институте?
- 5) Обязательно ли студентам ходить на занятия, на лекции?

3. Прослушайте диалог.

— Вы наш новый аспирант?

— Нет, я бывший студент. Я учился раньше на подготовительном факультете.



— Когда?

— Давно ... в 1972 году.

— А что вы делаете сейчас?

— Работаю. Я доктор.

— Можно ли спросить, где вы работаете?

- Пожа́луйста. Я раба́таю в То́го, в больни́це.
- Вы прие́хали в Ки́ев в го́сти?
- И да и нет. Я прие́хал в медици́нский институ́т.
Бу́ду учи́ться в аспиранту́ре.

Новые слова

То́го 多哥

Задание 1-3

Ответьте на реплики-вопросы из диалога.

- 1) Вы наш но́вый аспиран́т?
- 2) А что вы де́лаете сейча́с?
- 3) Мо́жно ли спроси́ть, где вы раба́таете?
- 4) Вы прие́хали в Ки́ев в го́сти?

Задание 1-4 (для проверк)

Прослушайте за́пись 1 и выберите соответствующий прослушанному диалогу ответ из двух вариантов.

- 1)
 - а) В Москвё́ два университе́та.
 - б) В Москвё́ три университе́та.
- 2)
 - а) УДН — совсем молодё́й университе́т.
 - б) УДН — ста́рый университе́т.
- 3)
 - а) МГУ́ был осно́ван в 1775 году́.
 - б) УДН со́здали в 1959 году́.
- 4)

- а) В УДН учатся молодые люди из восьмидесяти двух стран.
- б) В УДН учатся молодые люди из восемнадцати стран.

Задание 1-5 (для проверки)

Прослушайте запись 2 и обведите кружком то, что вы считаете правильным.

- 1) Саша поступил в университет.
- 2) Он уже два месяца учится в университете.
- 3) Ему трудно учиться в университете.
- 4) Профессор Иванов читает лекции по древней истории.
- 5) Профессор Сергеев — известный учёный, заведующий кафедрой.

Слова для справок:

заведующий 主任

Задание 1-6 (для проверки)

Прослушайте запись 3 и выберите соответствующий прослушанному диалогу ответ из двух вариантов.

- 1) Когда начинается учебный год в вузах?
 - а) В сентябре.
 - б) В августе.
- 2) Когда кончается учебный год в вузах?
 - а) В июне.
 - б) В июле.
- 3) Когда студенты сдают экзамены?

- а) В декабре.
 - б) В январе.
- 4) Когда начинается весенняя сессия?
- а) В мае.
 - б) В апреле.

Слова для справок:

семéстр 学期

сéссия (考试)期

УРОК 2

О выборе специальности

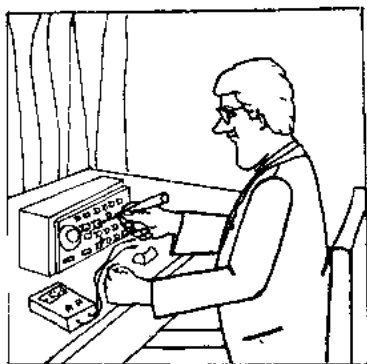
1. Прослушайте диалог.

— Волóдя, ты уже выбрал специальность?

— Да.

— А какóую?

— Я выбрал радиоэлектронику. После окончания институтá я бóду пóступáть в МИРЭА.



— Скажй, Волóдя, а что ты знаёшь об ётой профёсии?

— Я занимáлся радиоэлектроникой полгóда в техническом клóбе. Там я собирáл радиоприёмники. Мы чáсто ёздили на экскурсии на завод. Там мы вйдели интересные приборы. Специалисты рассказывали и показывали, как они работáют. И тогда я окончáтельно выбрал ёту профёсию.

Новые слова

радиоэлектроника 无线电电子学

МИРЭА (Московский институт радиотехники, электроники и автоматизации) 莫斯科无线电工程、电子学和自动化技术研究所

профессия 职业

радиоприёмник 无线电收音机

Задание 2-1

Дайте краткие ответы на вопросы.

- 1) Какую специальность выбрал Володя?
- 2) В какой институт будет поступать Володя?
- 3) Где занимался радиоэлектроникой Володя?
- 4) Где собирал радиоприёмники Володя?
- 5) Куда часто ездил Володя, когда он учился в школе?

2. Прослушайте диалог

- Саша, кем ты хочешь стать?
- Я хочу стать металлургом.
- Почему ты выбрал эту специальность?
- Дело в том, что мой отец — металлург. Когда я учился в шестом классе, я первый раз пошёл с ним на завод. Отец показal мне завод, рассказал, как делают металл. Потом я много раз приходил на завод. После школы я хочу поступить в институт и стать инженером-металлургом.

Новые слова

металлург 冶金工作者

Задание 2-2

Скажите, пожалуйста, в какой институт вы посоветуете поступить человеку, который

- 1) хочет в совершенстве знать русский язык;
- 2) хочет заниматься архитектурой;
- 3) особенно интересуется геологией;
- 4) увлекается искусством;
- 5) хочет стать инженером-металлургом.



3. Прослушайте текст.

Правильный выбор профессии играет важную роль в вашей жизни. Человек хорошо работает, когда ему нравится своя работа, когда он любит её. Если молодые люди правильно выбрали свою специальность, они станут хорошими специалистами, смогут принести пользу своей стране, своему народу.

А что и как помогает молодым людям выб-